



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Vatertagsfete am 10. Mai in Norris Scheune in Rammelfangen

- Fröhschoppen ab 11 Uhr
- Mittagessen: Lammlachse, Schwenker, Rostwürste, Currywürste, Kartoffelsalat
- Mittagessen, auch zum Mitnehmen!



Alle Traktoristen erhalten 2 Freigetränke!

Es freuen sich über Euer Kommen

*die Traktorfrende
Rammelfangen 2010 e.V.*



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

■ Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 10.05.2018 Donatus-Apotheke, Roden, Tel: 80226,
Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel: 707004
- 11.05.2018 Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 73309,
Europa -Apotheke, Überherrn, Tel: 06836/5781
- 12.05.2018 Römer-Apotheke, Roden, Tel: 88880,
Engel-Apotheke, Beckingen, Tel.:06835/2435
- 13.05.2018 Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel.: 703936,
Rathaus-Apotheke, Merzig, Tel: 06861-2582
- 14.05.2018 Crispinus- Apotheke, Lisdorf, Tel.: 3055,
Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel: 7066990
- 15.05.2018 Doc's-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 4881199,
St. Martin-Apotheke, Rehl.-Siersb., Tel: 06835/93633
- 16.05.2018 Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 41051,
Saardom-Apotheke, Dillingen, Tel: 701331

■ Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

■ Kinderärztlicher Notfalldienst:

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.**

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

■ Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!:

10.05.2018

J. Jankowski, Roden, Tel: 986140

11.05.2018

Dr. A. Detreille, Roden, Tel: 86944

12./13.05.2018

Dr. A. Eisenbath, Diefflen, Tel: 707080

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

■ HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

10.05.2018

Hans-Jürgen Huber, Dillingen, Tel: 71009

11./12./13.05.2018

Dr. Christian Wehberg, Völklingen, Tel.: 06898/23895

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

■ Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

10.05.2018

Florian Sindlinger, Völklingen, Tel: 06898/23355

11./12.05.2018

Dr. Markus Strauss, Saarbrücken, Tel: 0681/855442

13.05.2018

Florian Sindlinger, Völklingen, Tel: 06898/23355

■ Tierärztlicher Notdienst

10.05.2018

Tierärzte Dr. Willimzik/Koch, Püttlingen, Tel: 06806/922000

12./13.05.2018

Tierärzte Drs. Kehr, Pack und Scherer, Spiesen-Elversberg, Tel.:06821/179494

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen
66798 Wallerfangen, Fabrikplatz
Druckhaus WITTICH KG
LINUS WITTICH Medien KG
54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Druck:

Verlag:

Anschrift:

**Verantwortlich:
amtlicher Teil:**

Günter Zahn, Rathaus,
66798 Wallerfangen
Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Thomas Brees, Produktionsleiter

**übriger Teil:
Anzeigen:**

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Erscheinungsweise: wöchentlich

Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag





AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

BEKANNTMACHUNG

Am **Donnerstag, den 17. Mai 2018, 17.15 Uhr**, findet im **Sitzungssaal des Rathauses** in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 24. April 2018 - Nichtöffentliche Sitzung -
 2. Stellenausschreibung Erzieher/innen oder Kinderpfleger/innen für die Kita Gisingen
 3. Stellenausschreibung Hauswirtschaftskraft für die Kita Gisingen
 4. Stellenplan 2018 der Gemeinde Wallerfangen
 5. Investitionsprogramm 2018 - 2021
 6. Haushalt 2018
 7. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen
- 66798 Wallerfangen, den 04. Mai 2018
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Dienstag, den 15. Mai 2018, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

A) ÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 20. März 2018 - Öffentliche Sitzung -
2. Stellungnahme zu Bauanfragen und Bauanträgen
3. Umbaumaßnahmen im Bereich der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen
4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG

5. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 20. März 2018 - Nichtöffentliche Sitzung -
 6. Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Wohnbebauung verlängerte Sportplatzstraße“ in der Gemeinde Wallerfangen, Ortsteil Wallerfangen
 7. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
- 66798 Wallerfangen, den 04. Mai 2018
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Bekanntmachung einer Satzung

Gemäß § 12 des Kommunalselfveraltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsblatt Seite 682), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 15. Juni 2016 (Amtsblatt Seite 682) in Verbindung mit § 1 der Satzung über die öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Wallerfangen vom 14. Januar 1988, zuletzt geändert durch Zweiten Nachtrag vom 17. März 2005, wird nachstehend der

Dritter Nachtrag zur Satzung über das Friedhofs- und Bestattungswesen in der Gemeinde Wallerfangen

öffentlich bekannt gemacht.

Genehmigung

Ministerium für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie

Der Dritte Nachtrag über das Friedhofs- und Bestattungswesen der Gemeinde Wallerfangen in der mit Gemeinderatsbeschluss vom 22. Februar 2018 vorgelegten Fassung wird gemäß § 8 Abs. 3 Bestattungsgesetz vom 05. November 2003 (Amtsblatt Seite 2920), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 15. März 2017 (Amtsblatt I Seite 476) genehmigt.

Saarbrücken den 21. März 2018

Im Auftrag

gez. Sibylle Maurer

DRITTER Nachtrag zur Satzung

über das Friedhofs- und Bestattungswesen

in der Gemeinde Wallerfangen

Aufgrund § 12 des Kommunalselfverwaltungsgesetzes (KSVG) vom 15. Januar 1964 in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsblatt. S. 682), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 15. Juni 2016 (Amtsblatt I S. 840) in Verbindung mit § 8 Absatz 1 des Gesetzes über das Friedhofs-, Bestattungs- und Leichenwesen (Bestattungsgesetz - BestattG) vom 05. November 2003 (Amtsblatt S. 2920), zuletzt geändert am 15. März 2017 (Amtsblatt I S. 476) hat der Gemeinderat in seiner Sitzung am 22. Februar 2018 folgenden Dritten Nachtrag zur Friedhofssatzung der Gemeinde Wallerfangen vom 16. Dezember 2011 beschlossen:

§ 1 Änderungen

§ 8 Säрге und Urnen Abs. 5 wird wie folgt geändert:

(5) Urnen, die in Urnenwänden oder Kavernen bestattet werden, dürfen höchstens 0,30 m hoch sein.

§ 15 Urnengrabstätten Abs. 1 wird wie folgt geändert:

(1) Für Urnenbeisetzungen stehen Urnenreihengrabstätten, Urnenwahlgrabstätten, anonyme Urnengrabstätten, Urnengemeinschaftsgräber und Urnengemeinschaftsgrab-Ensemble sowie Urnenkammern in Wänden und Stelen zur Verfügung.

§ 15 Urnengrabstätten Abs. 5 wird wie folgt ergänzt:

(5) Gemeinschaftsgrab-Ensemble ist eine Ergänzung zu den Urnengemeinschaftsgräbern. Hier werden auf einer extra ausgewiesenen Fläche, Grabmale als Ensemble bei der Erstellung der Gemeinschaftsanlage zugelassen. Mehrere Grabmale bilden eine Gesamtanlage und werden bereits voraufgestellt. Das Erstellen des Ensembles und die Bewirtschaftung erfolgt durch Dritte.

Jedes Grabmal steht für ein Urnenwahlgrab, darin können bis zu 4 Urnen beigesetzt werden.

Wird die Gesamtanlage mit Urnenkavernen im Boden vorbereitet, so ist ebenfalls zu gewährleisten dass 4 Urnen pro Grabstätte beigesetzt werden können. Dies ist entweder durch die Tiefe der Kavernen mit zwei Urnen übereinander (oberste Urne muss 0,70 m tief

sein), oder durch eine ausreichende Anzahl von Kavernen pro Grabstätte zu gewährleisten.

Für das Gemeinschaftsgrab-Ensemble gilt der § 13 Absätze 1 und 2 entsprechend.

Die Beetfläche wird von der Gemeinde gepflegt. Kränze, Blumenschmuck und sonstiger Grabschmuck sind nur bei der Bestattung zugelassen. Eigene Bepflanzung ist nicht zulässig.

Nach Belegung werden die vorhandenen Grabmale mit Namenstafeln versehen. Die Grabmale und Namenstafeln sind für den Nutzungszeitraum, durch die Angehörigen vom Ersteller zu erwerben. Nach Aufgabe der Grabstätte gehen die Namenstafeln in den Besitz der Angehörigen über.
§ 17 Maße der Grabstätten und Größe des Grabmales Abs. 1 I) wird wie folgt ergänzt:

I.) Urnengemeinschaftsgrab-Ensemble:

Es sind Grabmale bis zu folgenden Größen zulässig:

Höhe bis 1,00 m (ab Bodenkante), Grundriss bis 0,30 m x 0,30 m.

Es sind nur Namenstafeln in einer Größe von max. 0,20 m x 0,20 m zu verwenden.

Der jeweilige Schriftentwurf ist vorab mit der Gemeinde abzustimmen.

§ 2 Inkrafttreten

Der vorstehende Nachtrag tritt nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Wallerfangen, den 23. April 2018

Der Bürgermeister

Günter Zahn

Ende des amtlichen Teils

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Düren

Frau Mathilde Lumen zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 15.05.2018

Gemeindebezirk Gisingen

Frau Theresia Görgen zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 12.05.2018

Gemeindebezirk Ittersdorf

Frau Rosa Görg zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 14.05.2018

Herr Alois Bettinger zur Vollendung des 90. Lebensjahres am 15.05.2018

Herr Andreas Beitz zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 16.05.2018

Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Hildegard König zur Vollendung des 91. Lebensjahres am 10.05.2018

Frau Ruth Mohr zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 10.05.2018

Frau Elvira Arnold zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 11.05.2018

Herr Oskar Hohe zur Vollendung des 87. Lebensjahres am 11.05.2018

Frau Hannelore Johannes zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 13.05.2018

Herr Gerd Riedel zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 13.05.2018

Mit freundlichen Grüßen
 Der Bürgermeister
 Günter Zahn



Mitteilungen der Verwaltung

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

**Berliner Straße 149, (Pachtener Heide)
gegenüber dem Waldfriedhof**

Öffnungszeiten:

freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grüngutes werden Gebühren erhoben.

Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191**.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.

■ Mitteilung der Gemeindekasse

Die **Gemeindekasse** ist in der Zeit vom **30. April 2018 bis 11. Mai 2018** nur **vormittags geöffnet**.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

■ energisaar -Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der **Straßenbeleuchtungsanlagen** in der Gemeinde Wallerfangen die **energisaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden **ersten** Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____



Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartner: Herr Britzen, Tel: 06831/6809-23

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 10.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefonnummer 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

■ Schiedsman/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses..

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus06831/6809-0
 Rathaus Fax-Nr..... 06831/680950
 E-Mail: info@wallerfangen.de
 Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....06831/6809-0
 Fax.....06831/6809-88
 E-Mail: info@wzvgv.de
 Bereitschaftsdienst..... 0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan 06831/964597
 Rhoden Herbert..... 06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)..... 06837/1836
 Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829
 Gisingen (Heffinger Ulrike)..... 06837/7372
 Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534
 Ittersdorf (Rickert Heinz)..... 06837/891
 Kerlingen (Schmidt Werner)..... 06837/7118
 Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237
 St. Barbara (Schirra Stefan)..... 06831/964597
 Wallerfangen (Trenz Horst)..... 06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9 06837/534

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,
 Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199
 Fax..... 06831/643422
 Grundschule Gisingen 06837/91001
 Fax..... 06837/7080051
 FGTS 06837/7080050
 Gemeinschaftsschule Wallerfangen 06831/964585
 Fax..... 06831/964594
 Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg..... 06831/643425
 Kreismusikschule Wallerfangen..... 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283
 Kindergarten Ittersdorf Tel. 06837/1356
 Fax-Nr..... 06837/901988
 Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432
 Fax..... 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen..... 06831/60402
 Campingplatz Wallerfangen 06831/60591
 Walderfingia Wallerfangen 06831/60297
 Sporthalle Scheidberg 06837/1723
 Heimatmuseum Wallerfangen 06831/60282
 Haus Saargau 06837/912762
 Krankenhaus Wallerfangen..... 06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019
 Polizei Saarlouis 06831/9010

Sicherheit und Ordnung

Mitteilung der Ortpolizeibehörde

Aufgrund der Austragung des Bettenrennen ist am **Sonntag, dem 27.05.2018 zwischen 13.30 Uhr und 17.00 Uhr** die Hospitalstraße in Höhe des St. Nikolaus Hospitals auf einer Gesamtlänge von ca. 50 Meter (Einfahrt Richtung Psychiatrie bis Einfahrt zur Geriatrie) halbseitig gesperrt. Im gegenüberliegenden Bereich der halbseitigen Sperrung ist von Haus-Nr. 14 bis 26 ein absolutes Haltverbot eingerichtet.

Im Veranstaltungsbereich ist Tempo 30 ausgeschildert.

Ich bitte die Verkehrsteilnehmer um Beachtung und Verständnis.

Gemeinde Wallerfangen

Der Bürgermeister als Straßenverkehrsbehörde

Günter Zahn

Übung der Bundeswehr

Das Fallschirmregiment 26 beabsichtigt, vom 15. bis 17. Mai mit 600 Soldaten, 20 Radfahrzeugen, 4 Kettenkräfffahrzeugen und einem Flugzeug, im Raum Düren eine Fallschirmsprungdienstübung (Fallschirmsprünge mit Außenlandungen) durchzuführen.

Mitteilung der Ortpolizeibehörde



Gemäß § 10 Abs. 3 und 4 der Polizeiverordnung über die Aufrechterhaltung der Sicherheit auf Straßen und Anlagen in der Gemeinde Wallerfangen ist es Haltern oder Führern von Hunden untersagt die öffentlichen Straßen und Anlagen durch Hunde verunreinigen zu lassen. Des Weiteren sind verursachte Verunreinigungen auf Verkehrsflächen und Anlagen unverzüglich vom Halter bzw. Hundeführer zu beseitigen.

Die Ortpolizeibehörde weist zum wiederholten Male auf Missstände hin, die immer wieder durch Hunde verursacht werden. Ständig werden Straßen, öffentliche Anlagen, Schulhöfe, Landwirtschaftlichen Flächen die zum Anbau von Lebensmitteln dienen und insbesondere Kinderspielplätze durch Hundekot verunreinigt. Verunreinigungen dieser Art sind nicht nur Ursache von Unmut und Ärger bei den zur Reinigung verpflichteten Mitbürgern, sondern bilden Gefahr für Fußgänger und insbesondere eine akute Gefahr für die Kinder.

Die durch Hundekot hervorgerufenen gesundheitlichen Schäden sollten allen Hundehaltern zu denken geben. Deshalb appelliert die Ortpolizeibehörde nochmals an alle, ihre „lieben Vierbeiner“ künftig so auszuführen, dass besonders die der Öffentlichkeit zugänglichen Flächen, wobei die Bedeutung der Kinderspielplätze und der Schulhöfe besonders herausgestellt wird nicht mehr verunreinigt werden und somit die Bevölkerung keinen Anlass mehr zum Klagen hat.

Zur Aufnahme des Hundekotes taugt jede handelsübliche Nylontüte, die nach der Verrichtung mit dem privaten Hausmüll zu entsorgen ist.

Verstöße gegen die Polizeiverordnung können geahndet werden.

Sachdienliche Hinweise sind erwünscht und werden vertraulich behandelt. Gleichzeitig wird darauf aufmerksam gemacht, dass für die Schäden, die durch Tiere verursacht werden, der Tierhalter haftet. Jeder Geschädigte hat übrigens das Recht, gegen solche Tierhalter Anzeige zu erstatten.

Der Bürgermeister als

Ortpolizeibehörde

Zahn

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois

Tel.: 06837/1836

www.bedersdorf.de

Mitteilungen des Ortsvorstehers

Bitte beachten Sie den Hinweis zu unserem Dorfcafé unter der Rubrik Kulturelles.

Alois Tasch

Ortsvorsteher



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer

Tel.: 06837/829

www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger

Tel.: 06837/7372

www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt

Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert

Tel.: 06837/891

www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt

Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt

Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers

Tel.: 06837/74237

www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra

Tel.: 06831/964597

www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz

Telefon 06831/62449

www.wallerfangen.de

www.oberlimberg.de

Redaktionsschlussvorverlegungen im Mai

Die **Feiertage im Mai** machen eine Vorverlegung erforderlich.

Der Redaktionsschluss ist wie folgt:

KW 21: Pfingsten - 18. Mai, 10.00 Uhr

KW 22: Fronleichnam - 25. Mai, 10.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden.

Um Beachtung wird gebeten!

LINUS WITTICH Medien KG

- Redaktion -

Feuerwehr und DRK

Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



Notruf Feuerwehr
112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst

112

Polizei

110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1510 oder 06837-909877
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
Löschgruppe St. Barbara	0171/9598779 oder 0151-16463056
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133
Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542	
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510	

Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Am **Mittwoch, den 16.05.2018**, findet eine Stationsausbildung im Löschbezirk Mitte statt. Wir treffen uns um 18.00 Uhr am Gerätehaus. Der Löschbezirksführer, A. Hubert

Jung und alt

Handysammelaktion

Spendenaktion für in Armut lebender Kinder und Jugendliche

Ich möchte Sie auf die Spendenaktion "Radio Salü Sternenregen" aufmerksam machen, bei der es um die Unterstützung von in Armut lebenden Kindern im Saarland geht.

Radio Salü Sternenregen ist seit 2004 eine Spendenaktion der katholischen, sowie evangelischen Kirchen und Radio Salü zur Unterstützung saarländischer Familien in Not.

Wie können Sie helfen?

Mit der Handysammelaktion werden saarlandweit alte, nutzlose Handys gesammelt. Die Handys werden von einem zertifizierten Entsorger geschreddert und recycelt.

Der Erlös kommt dann Radio Salü Sternenregen zu Gute. Erfahren Sie mehr unter www.handysregen.de/tl

Die Gemeinde Wallerfangen möchte diese Aktion unterstützen und "Sterne regnen lassen" für die 25.000 in Armut lebenden Kinder und Jugendliche im Saarland.

Im Foyer des Rathauses steht ein Behälter für Ihre alten, nicht mehr gebrauchten Mobiltelefone bereit. Helfen Sie mit und unterstützen Sie die Aktion „Sternenregen“.

Ein großes Dankeschön für Ihr Engagement.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn





Haus der Generationen
Felsberger Str. 2
66798 Wallerfangen
Tel.: Nicole Oppelt
06831 – 9668421



Neue Datenschutzverordnung

Was ändert sich? Worauf ist zu achten ?

Ab dem 25. Mai 2018 gilt die neue Datenschutz-Grundverordnung, mit dem Ziel: den Datenschutz auf EU-Ebene zu vereinheitlichen. Daraus ergeben sich für Vereine und Verbände neue Pflichten. Welche dies sind wird uns Herr Rene Hissler, Vereinsberater aus Losheim erläutern. Diese Veranstaltung richtet sich an alle Organisationen die mit Personenbezogenen Daten arbeitet.

Dienstag, den 15. Mai 2018

18.00 Uhr

Haus der Generationen, Felsberger Str. 2, 66798
Wallerfangen

Anmeldung notwendig:
Tel.: 06831 – 9668421
nicole.oppelt@wallerfangen.de

Unkostenbeitrag 5 € pro Verein, Verband

■ Führung durch das Ausgrabungsgelände

Wo einst die Menschen ihre Götter um Hilfe baten Der Sudelfels war ein heiliger Ort in römischer Zeit. Am Weg durch das Bachtal zwischen Ihn und Niedaltdorf trifft man versteckt hinter Bäumen auf ein eigenartiges geologisches Phänomen: einen Felsen aus Kalksinther. Hier am „Sudelfels“ - so die Flurbezeichnung - verehrten vor rund 2000 Jahren Menschen ihre Gottheiten. Welche Götter man hier um Hilfe anrief und was man über die Menschen in römischer Zeit weiß - diese und andere Fragen werden im Rahmen einer Führung durch das ehemalige Ausgrabungsgelände erörtert.

Die Führung mit Archäologin Dr. Ames-Adler beginnt am Samstag, den 19. Mai, um 14 Uhr. Treffpunkt ist am Parkplatz am Sudelfels. Die Teilnahme kostet drei Euro. Trittsicheres Schuhwerk wird empfohlen.

Anmeldung bei der Tourist-Info Saarlouis unter Telefon 06831- 444 449.



Foto: Landkreis Saarlouis / Jeanette Dillinger

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

Ihr qualifizierter Weg zur Fachhochschulreife – von der Berufsausbildung / vom Praktikum zum Studium

Sie haben den Mittleren Bildungsabschluss und eine abgeschlossene Berufsausbildung oder ein zweijähriges Praktikum oder eine vierjährige Berufstätigkeit im Berufsfeld „Wirtschaft und Verwaltung“ absolviert. Dann können Sie die **einjährige Fachoberschule des KBBZ Saarlouis** besuchen, damit steht Ihnen der Weg zum (Bachelor-)Studium an einer Fachhochschule, nach erfolgreichem Abschluss des Bachelor-Studienganges ggf. ein Master-Studium an einer Universität sowie im Öffentlichen Dienst grundsätzlich der Zugang zum gehobenen Dienst, offen oder Sie können in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums eintreten.

Setzen Sie Ihren erfolgreichen beruflichen Weg im Schuljahr 2018/19 am KBBZ Saarlouis fort.

Anmeldungen zur einjährigen Fachoberschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22,

Tel. 06831/94610, **montags, dienstags und donnerstags** in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, **mittwochs** von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und **freitags** von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr entgegen. **Das Anmeldeformular kann von der Homepage des KBBZ Saarlouis heruntergeladen werden. www.kbbzsaarlouis.de**

Handelsschule - Ihr qualifizierter Weg zur mittleren Reife Allgemeines:

Die Absolventen der Handelsschule werden in die Lage versetzt, sich schnell in komplexe betriebliche Zusammenhänge einzuarbeiten, um betriebswirtschaftliche Problemstellungen möglichst selbständig bearbeiten zu können. Am Ende der zweijährigen Schulzeit steht eine zentrale Abschlussprüfung, deren erfolgreiches Bestehen zum Erwerb des Mittleren Bildungsabschlusses führt.

Aufnahmevoraussetzungen:

In die Handelsschule kann aufgenommen werden, wer im Abschlusszeugnis bzw. Abgangszeugnis einer Gemeinschaftsschule oder eines Gymnasiums den Hauptschulabschluss und den Berechtigungsvermerk zum Besuch einer zweijährigen Berufsfachschule nachweisen kann.

Handelsschule geschafft! Was dann?

- Besuch der Fachoberschule am KBBZ Saarlouis
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung eines bestimmten Notenprofils
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

Anmeldungen zur Handelsschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, **montags, dienstags und donnerstags** in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, **mittwochs** von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und **freitags** von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des **Halbjahreszeug-**



Fassadendämmung & Brandschutz

Bei unserem heutigen Vortragsabend hören wir zwei Experten zu den Themen:

Fehler bei der Wärmedämmung vermeiden – Brandschutz beachten

Energieberaterin Christine Mörgen informiert

Rechtliche Grundlagen beim Brandschutz

Brandschutzsachverständiger Hr. Kohl erläutert die aktuelle Rechtsprechung

Löschübung der Freiwilligen Feuerwehr

Wallerfangen in Zusammenarbeit mit der Fa. Holger Hilt: Vorführung eines Fassadenbrandes

Jeder Interessierte ist herzlich Willkommen.

Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung am Veranstaltungsort ist erwünscht:

Haus der Generationen,
Felsberger Str. 2, Wallerfangen,
Tel.: N. Oppelt 06831 - 9668421

**Donnerstag,
den
17. Mai
um
18.00 Uhr**

Eine Gemeinschaftsveranstaltung von:



nisses des Anmeldeformulars entgegen. **Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden.**
www.kbbzsaarlouis.de

Das Lehrerteam des KBBZ Saarlouis freut sich auf Sie!

■ Kreisvolkshochschule Saarlouis - Örtliche Einrichtung Wallerfangen -

Wir bieten demnächst folgende Kurse an:

Faszientraining: 4 Termine à 60 Minuten ab 23.5.18, jeweils 19:20-20:20Uhr, 18,- €. Ort: St. Nikolaus-Hospital (Geriatr. Klinik).

Yoga (Hatha) für Anfänger: 4 Termine à 60 Minuten ab 29.5.18, jeweils 19:15-20:15 Uhr, 18,- €. Ort: St. Nikolaus-Hospital (Meditationsraum Psychiatr. Klinik).

Pilates: Ein Kurs mit 4 Terminen beginnt am 28.5.18 um 17:45 Uhr, ein weiterer mit ebenfalls 4 Terminen am 28.5.18 um 18:55 Uhr. Preis:jeweils 20,- €. Ort: St. Nikolaus-Hospital (Geriatr. Klinik).

Anmeldung für alle vorgenannten Kurse: ab sofort.

Bedenken Sie bitte: Erfolg stellt sich nur ein, wenn Sie stets am Ball bleiben!

Info: 06831-9667166.

■ Gemeinde-Kita Gisingen

Neue Schubkarren für die Kinder

Es ist Frühlingszeit und damit die Zeit, die man gerne draußen verbringt. Ganz besonders die Kinder freuen sich immer wieder, wenn wir ins Außenspielgelände gehen und sie sich frei bewegen können.

Zum Glück hat das Wetter in den letzten Wochen schon viel Sonnenschein gebracht und diese Gelegenheit haben wir natürlich auch jeden Tag genutzt und viel Zeit draußen verbracht.

Natürlich gibt es für die Kinder auch dort Spielmaterial, wie unterschiedlichstes Sandspielzeug, verschiedene Fahrzeuge, sowohl für die älteren, als auch die jüngeren Kinder.

Was uns allerdings bisher noch gefehlt hatte, waren Schubkarren, da die Kinder gerne alles Mögliche aufsammeln und von einem Ort zum anderen transportieren und dort abladen.



Wie war die Freude groß, als die Kinder eines Morgens niegelagerte Schubkarren vorfanden. Natürlich wurden diese sofort in Gebrauch genommen und intensiv genutzt!

Das machte und macht immer noch Riesenspaß, so dass die Schubkarren ständig im Einsatz sind.



Dass die Kinder so viel Freude haben, verdanken wir unserem Förderverein, der diese Anschaffung möglich gemacht hat.

Wir sagen herzlichen Dank!!



Kultur und Freizeit

Einladung zum Bedersdorfer Dorfkaffee



Das Dorfcafé ist am **Donnerstag, den 17.05.2018 ab 15:00 Uhr** in der „Alte Schule“ wieder geöffnet. Jeder der Lust auf ein Stück Kuchen und eine Tasse Kaffee, in gemütlicher Runde hat, ist herzlich eingeladen. Auch Gäste aus den umliegenden Ortschaften sind herzlich willkommen.

Die Bedersdorfer Frauen



Maibaumfreunde Düren

Gerne haben wir auch in diesem Jahr den Maibaum für unser Dorf aufgestellt.

Allen, die uns in so vielfältiger Weise dabei unterstützt haben, und den Besucherinnen und Besuchern unserer Maibaumfeier sagen wir ein herzliches Dankeschön.

Wir freuen uns schon jetzt auf die Maibaumfeier im nächsten Jahr. Mehr Bilder unter www.dueren-saar.de



Ortsinteressenverein Kerlingen e.V.



Rückblick Maibaumfeier in Kerlingen

Am Montag, den 30.04.2018, wurde in Kerlingen wieder der Maibaum aufgestellt. Der OIV Kerlingen bedankt sich ganz herzlich bei allen Helfern, die uns beim Maibaumsetzen und bei der Vorbereitung und Durchführung der Maibaumfeier unterstützt haben.

Besonders bedanken möchten wir uns bei Christian Weis für seinen Traktoreinsatz und bei Daniel Schuhn und Manuel Jäger für ihre aufopferungsvolle Maibaumwache. Dankeschön sagen wir auch allen Besuchern, die trotz des etwas windigen Wetters an der Maibaumfeier teilnahmen. Durch das Aufstellen der drei Pavillions waren wir letztlich aber doch noch relativ gut vor dem Wind geschützt, so dass wir nach dem Maibaumsetzen noch ein Paar schöne Stunden bei reichhaltiger Auswahl von Getränken und Pizzen auf dem Platz vor dem Maibaum verbringen konnten.

Werner Schmidt

i. A. des OIV Kerlingen

■ Bürgerwerkstatt St. Barbara



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger
Auf unseren Aufruf im Amtlichen Bekanntmachungsblatt hin haben sich einige interessierte Hansenberger Bürgerinnen und Bürger getroffen und sich ausgetauscht. So haben wir am **12.05 2018** den ersten Arbeitseinsatz mit unserer Bürgerwerkstatt.

Wir treffen uns um 9.00 Uhr am alten Feuerwehrgerätehaus.

Wer Lust und Zeit hat ist herzlich willkommen.

Gabi Both, Für die Bürgerwerkstatt

■ KG De Schnokenschießer St. Barbara

Einladung zum Spargelessen

Am **19. Mai 2018 ab 17:30 Uhr** findet unser Spargelessen im Dorfgemeinschaftshaus in St. Barbara statt, wozu wir alle Spargelfreunde herzlich einladen.

Wir bieten drei verschiedene Variationen von Spargelgerichten an:

Gericht 1: Grillschinken mit Kartoffeln, Spargel und Sauce Hollandaise.

Gericht 2: Schnitzel mit Pommes frites, Spargel und Sauce Hollandaise.

Gericht 3: Schnitzel mit Pommes frites und Salat.

Für die Gelüste „danach“ stehen selbstgebackener Kuchen und Kaffee bereit. Essensbons sind nur noch bis zum 12. Mai 2018 bei Manfred Reiher unter 06831-965227 vorzubestellen.

Wir hoffen, euch zahlreich begrüßen zu können und freuen uns auf euer Kommen.

Der Vorstand

■ Ernährungsführerschein in der Grundschule Gisingen



■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.



Liebe Neimerder,

am **Freitag, dem 18. Mai 2018**, findet um 19.30 Uhr im Nebensaal des Restaurants

„Sonnenhof“ Sonnenstr. 40, 66798 Wallerfangen, unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt.

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Genehmigung der Tagesordnung, Anträge (Anträge sind spätestens 2 Tage vor der Versammlung schriftlich an den Vorstand zu richten)
3. Bericht der Präsidentin

4. Aussprache zum Bericht der Präsidentin
5. Bericht der Schatzmeisterin
6. Aussprache zum Kassenbericht
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung der Schatzmeisterin
9. Verschiedenes

Wir hoffen, recht viele Neimerder begrüßen zu können.

Für den Vorstand

Bärbel Kirst, (Präsidentin)

Stammtisch

Am **11. Mai 2018, um 19:30 Uhr**, findet unser nächster Stammtisch statt.

Wir treffen uns im Haus der Generationen, Wallerfangen.

Nicht nur Mitglieder sind herzlich willkommen. Auch alle Freunde des Vereins begrüßen wir gerne in unserer Runde.

Der Vorstand

■ Saarländischer Wanderverein Wallerfangen 1912

Hallo Wanderfreunde,

am Sonntag, den 13. Mai wandern wir mit Michael Schönhofen die traditionelle Muttertags-Wanderung. Die Wanderung hat eine Länge von 14 Kilometer. Treffpunkt ist um 10 Uhr am Edeka Parkplatz Wallerfangen. Startpunkt und Schlussrast ist am Wasserturm in Wehrden.

Seniorenwanderung, am Donnerstag 17.05.2018 treffen wir uns um 13 Uhr am Edekaparkplatz, von dort fahren wir mit den PKW's an die Grube Duhamel zur Repräsentanz.

Mit Bussen werden wir bei gutem Wetter auf das Hochplateau der Bergehalde zum Polygon fahren.

Oben angekommen, werden wir noch eine kleine Führung mit Philipp haben.

Der MGV Liedertafel 1839 ist auch recht Herzlich eingeladen mitzufahren.

Wanderführerin Edith freut sich auf Euer Kommen.

Frisch Auf!



Historisches Museum
der Gemeinde Wallerfangen

„Was ich noch zu sagen hätte ...“
Udo Britz spielt Lieder und Chansons aus 50 Jahren

REINHARD MEY



Freitag, 25. Mai 2018, 19.00 Uhr
**Schule am Limberg
Wallerfangen**

Eintritt frei
Hutsammlung für unsere Patenschule in
Beaumont/Haiti

■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2018

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2018 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
Mai 2018		
10.05.2018	Vatertagsfete	Traktorfreunde Rammelfangen
19.05.2018	Spargelessen DGH St. Barbara ab 17.30 Uhr	KG Schnokenschießer
24.05.2018	„Statt Goethe und Schiller. Götze und Müller“, Dichtung und Wahrheit über Fußball	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
26./27.05.2018	Kirmes in Rammelfangen	Sportgemeinschaft Rammelfangen
26.05.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
27.05.2018	Frühlingsfest in Düren	Dürener Frauengemeinschaft
27.05.2018	Sophienkirmes mit Bettenrennen, 10-18h	St. Nikolaus-Hospital Wfg, Sophiengelände
31.05.2018	Interne Nachmittagswanderung	TuW Kerlingen
Juni 2018		
02.06.2018	Mitgliederwerbung auf dem Dorfplatz	Feuerwehr, Lbz. Ittersdorf
03.06.2018	Königsfischen	ASV Wallerfangen
09.06.2018	Sommerfest	VV Gau
09.06.2018	Mitgliederversammlung	VV Gau
09.06.2018	Familien in Bewegung, Jubiläum 50 Jahre Freibad Wallerfangen	Gemeinde Wallerfangen
09./10.06.2018	Erdbeernarrenfest	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
10.06.2018	Familiientag	SG Ihn/Leidingen
16.06.2018	Sommerfest	Kita Ittersdorf
17.06.2018	Jugendfischen	ASV Wallerfangen
17./18.06.2018	Sommerfest, DGH Ihn	Feuerwehr West
19.06.2008	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
20.06.2018	Seniorenachmittag im Gasthaus Ehl in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen; Mit Landrat Patrick Lauer
23.06.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
23.06.2018	Frühlingskonzert im Freien mit dem MV Randen, Gelände Schichtel	Musikfreunde Saargau
23./24.06.2018	28. IVV-Wanderung	TuW Kerlingen
24.06.2018	Benefiz-Sommerkonzert, 19h, Adolphshöhe	Gde. Wallerfangen, Old Table SLS
Juli 2018		
01.07.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
01.07.2018	Keramikmarkt-Flohmarkt auf der Adolphshöhe ab 10h	Verein für Heimatforschung Wfg.
07.07.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
07/10.07.2018	Kirmes Gisingen	Ortsrat Gisingen und Gisinger Vereine
08.07.2018	Sommerfest	ASV Wallerfangen
21./23.07.2018	Kirmes Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
28.07.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28./29./30.07.2018	Kirmes in Kerlingen	Freiw. Feuerwehr Mitte
August 2018		
04./05.08.2018	Kirmes in St. Barbara	Interessengem. Hansenberger Kirmes
11./12.08.2018	Dorrfest Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
15.08.2018	Gourmetwanderung	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
18./19.08.2018	Tag der Feuerwehr	Löschbezirk Ittersdorf
18./19.08.2018	Dorfgemeinschaftsfest in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen
19.08.2018	Pfarrfest Wallerfangen, vor dem Jugendheim	Pfarrgemeinderat Wallerfangen
25.08.2018	Gemeindefeuerwehrtag am FFW-Gerätehaus Ihn, 16 h	Freiw. Feuerwehr Lbz. West
25.08.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25./26.08.2018	Knödelfest Düren	Verein der Förderer, Musikverein Ittersdorf-Düren
29.08.2018	Jugendnachtischen	ASV Wallerfangen

September 2018		
02.09.2018	Jugend-Tandemfischen	ASV Wallerfangen
02.09.2018	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
04.09.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
08.09.2018	Nachmittagswanderung in Rammelfangen mit Kaffee und Kuchen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
09.09.2018	Spätsommerfest ab 11h	Haus der Generationen
22.09.2018	Oktoberfest in Kerlingen	OIV Kerlingen, Musikfreunde Saargau
23.09.2018	Erntedankfest, Beginn 10.00 Uhr	Kleingartenverein Mookerloch
27.09.2018	„Von Perl bis Peppenikum“ Lieder-Parodien-Saar, 19.30h	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
29.09.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
Oktober 2018		
06.10.2018	Theaterabend im DGH Ihn	Frauenturnverein Ihn
06./07.10.2018	Kirmes in Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
06.10.2018	Gala Abend 70. Vereinsjubiläum ab 17h	TTC Wallerfangen
07.10.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
13.10.2018	Wallerfangen spielt Tischtennis, 15h	TTC Wallerfangen
13./14.10.2018	Oktoberfest	Traktorfreunde Rammelfangen
14.10.2018	Herbstfischen	ASV Wallerfangen
14.10.2018	Seniorenachmittag in Düren	Ortsrat Düren
18.10.2018	KALIBO „Kann man DAVON leben?“ Comedy-Magie und Entertainment	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
19.10.2018	Laternenfest der Kinder	Dürener Frauengemeinschaft
21.10.2018	Herbstkonzert, 17h, Pfarr- und Jugendheim Wfg.	MGC „Liedertafel 1839“ Wfg.
26.10.2018	Treffen Jahrgang 1935/36, Zigarrenhaus Berweiler 16. Uhr	Walter Knaubert
27./28.10.2018	Schlachtfest DGH Ihn	SG Ihn-Leidingen
27.10.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28.10.2018	Seniorenachmittag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
31.10.2018	Rommel- und Kürbistreff am Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
31.10.2018	Seniorenachmittag in Rammelfangen mit Landrat Patrick Lauer	Ortsrat, Frauen der Dorfgemeinschaft
November 2018		
04.11.2018	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.:
09.11.2018	Sessionseröffnung 2018/19	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
09.11.2018	St. Martin in Bedersdorf	Ortsrat, OIV, Ortsvorsteher
09.11.2018	St. Martin in Rammelfangen	Dorfgemeinschafts Rammelfangen
10.11.2018	Martinstag in St. Barbara	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
11.11.2018	Sankt Martin	Ortsrat Gisingen
13.11.2018	Martinstag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
12.11.2018	St. Martin in Düren	
18.11.2018	Wallerfangen spielt Skat, 14h	TTC Wallerfangen
18.11.2018	Volkstrauertag in Bedersdorf	Ortsrat, Ortsvorsteher
18.11.2018	Volkstrauertag in Gisingen	Ortsrat Gisingen
18.11.2018	Volkstrauertag in Düren	
18.11.2018	Volkstrauertag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
18.11.2018	Volkstrauertag in Rammelfangen	Ortsvorsteherin, Ortsrat, Feuerwehr, Musikverein
18.11.2018	Volkstrauertag in St. Barbara	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
24.11.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25.11.2018	Weihnachtsmarkt	Traktorfreunde Rammelfangen
28.11.2018	Doppelhörn, Detlev Schönauers Jacques`Bistro, 19h	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
Dezember 2018		
02.12.2018	Adventsmarkt am Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
02.12.2018	Adventskaffee	Dürener Frauengemeinschaft
04.12.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
05.12.2018	Nikolausfeier in Bedersdorf	Ortsinteressenverein, Ortsvorsteher
05.12.2018	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
05.12.2018	Nikolausabend im Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
08./09.12.2018	Nikolausmarkt vor dem Rathaus	Gemeinde Wallerfangen
15./16.12.2018	Weihnachtsmarkt	Hansenberger Erdbeernarren e.V.

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2018“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.



Ernährungsführerschein in der Grundschule Gisingen

Nach 5 Übungseinheiten haben die Schüler der beiden 2.Klassen der Grundschule Gisingen es geschafft: alle haben die Prüfung für den Ernährungsführerschein mit Bravour bestanden. Innerhalb von 2 Stunden haben die Kinder mit Unterstützung durch einige Mütter verschiedene Gerichte zubereitet: Brotgesichter, einen vegetarischen Brotaufstrich, Knabbergemüse mit Schnittlauchquark, Nudelsalat, Backofenkartoffeln, Früchtequark und Milchmix.

Mit Feuereifer haben die Kinder Kartoffeln geschält, Gemüse geputzt und kleingeschnitten, Möhren geraspelt, Bananen und Erdbeeren püriert, Brote bestrichen, Obst geschält und kleingeschnitten, Quark gerührt und Salatsoße gemixt.

Alle Gerichte wurden nach ihrer Fertigstellung sehr schön dekoriert und appetitlich als großes Buffet angerichtet.

Die von den Kindern zubereiteten Gerichte fanden großen Anklang bei den Gästen; Renner waren erneut die Backofenkartoffeln. Somit ist die praktische Prüfung des Ernährungsführerscheins geschafft. Die jetzt noch folgende Theorieprüfung sollte für die Kinder auch kein Problem sein.

Mit dem Ernährungsführerschein ist bei den Kindern ein guter Grundstein für eine vernünftige und gesunde, bewusste Ernährung gelegt.

Ich bedanke mich bei den Klassenlehrerinnen, Frau Döbrich und Frau Licher und bei den Eltern für die Unterstützung.

Außerdem bedanke ich mich bei der Bäckerei Welling für die gespendeten Brote und Backwaren und beim Dorfladen in Gisingen für die zuverlässige Lieferung appetitlich frischer Lebensmittel

Jutta Dick



Berge von Kartoffeln wurden geschält



Der vegetarische Brotaufstrich



Allen schmeckt es



eifrige Köche

Sport und Gesundheit

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

Heimspiele vom Sonntag, 29.04.2018

SV Düren-Bedersdorf II - SSC Schaffhausen II 3:1 (1:1)

An diesem Sonntag empfingen wir die zweite Mannschaft des SSC Schaffhausen, die mit nur drei Pluspunkten weniger uns dicht auf den Fersen lag. Die ersten zehn Minuten fanden auf Augenhöhe statt und in der 11. Spielminute lagen die Gäste nach einem verwandelten Foulelfmeter mit 0:1 in Führung. Der weitere Spielverlauf war ausgeglichen, bis sich der SSC nach gut einer halben Stunde durch die Ampelkarte, nach wiederholtem Foulspiel, selbst dezimierte. Nur fünf Minuten später fiel auf Vorarbeit von Florian Schumacher der 1:1 Ausgleich durch Alfonso Calabrese. Mit diesem Ergebnis ging es auch in die Pause. In der zweiten Hälfte übernahm unser Team die Kontrolle und erzielte innerhalb von vier Minuten noch zwei schöne Tore zum 3:1 Endstand. Das 2:1 erzielte Marek Turalla in der 60. Spielminute nach schönem Doppelpass mit unserem „Floh“. Nur vier Minuten später setzte sich Kevin Meyer auf der linken Seite gegen zwei Gegenspieler geschickt durch und traf mit seinem Schuss ins lange Eck zur verdienten 3:1 Führung. Unsere Jungs spielten die Partie in der Folgezeit routiniert zu Ende, sodass der Abstand auf Schaffhausen nun sechs Punkte beträgt.

SV Düren-Bedersdorf I - FC Wadrill 3:0 (0:0)

Was beide Mannschaften im ersten Spielabschnitt boten, hatte kein Landesliganiveau. Er war geprägt von vielen Fehlpässen, eine spielerische Linie war nicht zu erkennen. Und trotzdem hatten beide Teams Möglichkeiten um in Führung zu gehen. Aber es hieß zur Pause 0:0. Nach gut einer Stunde gingen wir dann in Führung. Ein Schuss von „Sandy“ konnte der Gästetorwart nicht festhalten und Tobias Engeldinger war sofort zur Stelle und traf zum erlösenden 1:0. Nur eine Minute später zeigte der Unparteiische wegen Handspiels im Strafraum des FC Wadrill auf den Punkt. Den fälligen Elfmeter verwandelte Marvin Mosbach gewohnt sicher zur 2:0 Führung. Von nun an bestimmten wir die Begegnung und ließen die Gäste nicht mehr zur Entfaltung kommen. Fünf Minuten vor dem Ende gelang Marius Mosbach von der rechten Strafraumkante nach Zuspiel von Ralf Rommelfanger ein wunderschöner Lupfer über den Gästekeeper zum verdienten 3:0 Endstand.

Vorschau auf die nächsten Spiele

II. Mannschaft: Am **Sonntag, 13.05.2018** erwarten wir **zu Hause** den Tabellendritten **SG Saarlouis -Beaumarais II**. Weil die Gäste noch Ambitionen auf den Relegationsplatz haben, dürfte es sicher eine interessante Partie werden. Anstoß ist um **13:15 Uhr**.

I. Mannschaft: Am **Sonntag, 13.05.2018** empfangen wir **zu Hause** unseren Tabellennachbarn **SV Hülzweiler**. Hier gilt es die Vorrundenniederlage wieder auszugleichen. Anstoß ist um **15:00 Uhr**.

Jugendabteilung

Am Montag den 30.04.2018 fand das erste Hexennachtturnier in der Sportstätte am Aubach statt. Bei den **G-Junioren** traten folgende 10 Mannschaften an:

SSV Pachten 1, SSV Pachten 2, SV Felsberg, SV 09 Fraulautern, FV Diefflen, VfB Dillingen 1, VfB Dillingen 2, SV Düren-Bedersdorf 1, SV Düren-Bedersdorf 2, SV Düren-Bedersdorf 3.

Bei den **F-Junioren** traten folgende 6 Mannschaften an:

FV Siersburg 1, FV Siersburg 2, FV Diefflen 1, FV Diefflen 2, VfB Dillingen, SV Düren-Bedersdorf.

Trotz der kühlen Witterung waren die Kinder mit viel Spaß und Eifer bei der Sache.

Ein herzliches Dankeschön an die Gastmannschaften zur Teilnahme am Turnier. Wir freuen uns auch im nächsten Jahr zahlreiche Mannschaften bei unserem Hexennachtturnier begrüßen zu dürfen.

Ein herzliches Dankeschön auch an alle Helfer, Mitwirkende und Sponsoren.



Einladung zur diesjährigen Generalversammlung

Auf Beschluss des Vorstandes findet die **Generalversammlung 2018** am **Sonntag, 03.06.2018 um 18.00 Uhr im Clubheim** statt.

Hiermit sind alle Mitglieder des Vereins eingeladen, an dieser Versammlung teilzunehmen um mit Ihrer Anwesenheit die Verbundenheit zum Verein zum Ausdruck zu bringen und durch Ihre Stimmabgabe, die richtungweisenden Entscheidungen mit zu tragen.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
3. Ehrung der Verstorbenen
4. Genehmigung der Tagesordnung
5. Bericht des 1. Vorsitzenden
6. Bericht des Kassierers
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Aussprache zu den Punkten 5. bis 7.
9. Wahl des Versammlungsleiters
10. Entlastung des Vorstandes
11. Neuwahl des Vorstandes
12. Behandlung eingegangene Anträge
13. Verschiedenes

Anträge sind bis zum 20.05.2018 in schriftlicher Form an den 1. Vorsitzenden Johannes Schäfer, Kerlinger Weg 30a, 66798 Wallerfangen zu richten.



VfB Gisingen Jugendabteilung

Ergebnisse der letzten Woche

E-Jugend:

DJK Dillingen - VfB Gisingen 4 : 0

D-Jugend:

VfB Gisingen - JFG Bisttal 1 : 5

Unsere Mannschaft spielte besser als in der Woche zuvor. Dennoch wurden einige Chancen vergeben. Ein Strafstoß und beste Chancen wurden nicht genutzt.

Der Gegner machte halt aus keinen Chancen Tore. So war die Niederlage in der Höhe etwas zu hoch. Schön das Simon Schött sein erstes Saison-tor erzielen konnte dessen Formkurve nach oben zeigt.

SV Lisdorf - VfB Gisingen 2 : 1

Das alte Lied erst hatten wir kein Glück und dann kam auch noch Pech dazu. Eigentlich müssen wir bei diesem Spiel mit 5-2 als Sieger vom Platz gehen.

Selbst beste Chancen konnten nicht genutzt werden. Wieder ein Strafstoß an die Latte, mehrere Schüsse an die Latte oder Pfosten. Und so kam es dann wie es kommen musste in der zweiten Halbzeit war es ein Sonntagsschuss am Mittwoch aus gut 25 Meter der oben rechts im Winkel einschlug. Da musste unser Team sich etwas schütteln und prompt durch einen Ballverlust in der Abwehr wurde der Gegner zum 2-0 eingeladen. Aber die Moral stimmte wir warfen alles nach vorne und verkürzten durch Timo Steffen auf 1-2. Leider war es unser tapfer kämpfenden Mannschaft nicht vergönnt wenigsten den Ausgleich zu erzielen. Aber eigentlich mussten wir das Spiel gewinnen. Diesmal kann ich meiner Mannschaft keinen Vorwurf bei der Einstellung machen, das passte.

Tor Timo Steffen

SV 09 Fraulautern - VfB Gisingen 5 : 0 (0-0)

In der ersten Halbzeit entwickelte sich ein ausgeglichenes Spiel mit Chancen für beide Mannschaften. Wieder einmal konnten wir eine Vielzahl an Eckbällen nicht verwerten und ein Tor erzielen. Als sich dann noch unser Torwart Jonas Sander verletzte und wir Fabian Holzer ins Tor stellen mussten fehlte dieser natürlich in der Abwehr. Und so war es dann die zweite Halbzeit die den Gegner auf die Siegerstraße brachte. Vier von Fünf Toren wurden von uns dem Gegner vorgelegt. Abspielfehler begünstigten das Tore schießen der Fraulauterner.

So mussten wir wieder ohne Punkte unser Heimfahrt antreten. Beste Spieler Fabian Holzer und Timo Steffen.

C-Jugend:

VfB Gisingen - JFG Hochwald/Losheim 2 2:1

Tore 2x Troß Moritz

Unser Trainerteam musste im Wiederholungsspiel gegen die JFG Hochwald/Losheim auf drei verletzungsbedingte Stammspieler verzichten. Die von Mannschaftskapitän Jannik Jäger auf den Platz geführte Mannschaft zeigte von der ersten bis zur letzten Spielminute eine große kämpferische Leistung. Sie nutzte aber eine Vielzahl von hochkarätigen Torchancen nicht und lies zu viele Torchancen für die Gäste zu. In der 10. Spielminute ging Moritz Leinen alleine auf den

Gästetorwart zu, umspielte diesen und wurde außerhalb des Strafraums zu Fall gebracht. Der Schiri zeigte dem Torwart, für die Notbremse, aber nur die gelbe Karte. In der 28. Minute erzielte Moritz Troß den 1:0 Führungstreffer für uns. So ging es dann auch in die Halbzeitpause. In der zweite Halbzeit wurde es immer spannender. Die JFG konnte dann eine ihrer Torchancen neun Spielminuten vor Schluss zum Ausgleich nutzen. Kurz geschockt drängten wir aber weiter auf das gegnerische Tor um das Spiel irgendwie zu gewinnen.

In der letzten Spielminute schnappte sich dann Moritz Troß, ca 35 Meter vor dem Tor den Ball umspielte drei Gegner und schloss dann mit einem schönen Torschuss ins Eck ab. Dieser 2:1 Siegtreffer war dann auch der Lohn für einen großen Kampf und weitere 3 Punkte.

VfB Gisingen - SG TuS Beaumarais 1 8:0

Tore: Dion Winter, Jannik Jäger, Moritz Leinen 2x, Moritz Troß 2x, Philipp Meffert 2x

Mit dem dritten Sieg in Folge zieht unsere C Jugend an Merzig vorbei an die Tabellenspitze.

Endlich wurde die Vielzahl an Torchancen genutzt und so kamen wir zu einem nie gefährdeten Sieg.

B-Jugend:

VfB Gisingen - Stella Sud 5 : 3

Tore: David Haeusser 2x, Tobias Steffen 2x, Rinor Cakiqi 1x

VfB Gisingen - Fraulautern 5 : 3

Tore: David Haeusser 1x, Elena Trenz 1x, Rinor Cakiqi 2x, Jannik Hoffmann 1x

Vorschau

Mittwoch 09.05.2018:

C-Jugend: SG SV Limbach Dorf - VfB Gisingen 18:00 Uhr

Freitag, den 11.05.2018:

E-Jugend: SG FV Siersburg 3 - VfB Gisingen 17:45 Uhr

Samstag, den 12.05.2018:

D-Jugend: VfB Gisingen - SV Lisdorf 15:15 Uhr

C-Jugend: VfB Gisingen - FV Stella Sud 1 16:30 Uhr

Sonntag, den 13.05.2018:

B-Jugend: VfB Gisingen - SV Rockershausen 10:30 Uhr

VfB Gisingen

Ergebnisse der Spiele vom 29.04.2018

Die erste Mannschaft hat in Fenne gegen den SC Fenne mit 4 : 3 gewonnen. Vierfacher Torschütze für den VfB Gisingen war Manuel Haas.

Die zweite Mannschaft hat in Differten gegen die zweite Mannschaft des VfB Differten mit 4 : 3 verloren.

Torschützen: Cemil Camlica 2x, Simon Tröster

Spiele am Sonntag, dem 13.05.2018:

Die erste Mannschaft spielt in Saarwellingen gegen die erste Mannschaft des FSV Saarwellingen. Anstoß: 15.00 Uhr.

Die zweite Mannschaft spielt in Fraulautern gegen die zweite Mannschaft des SV Fraulautern. Anstoß: 13.15 Uhr

TuW Kerlingen

Unsere interne Wanderung findet am **31. Mai** Fronleichnam statt. Treffpunkt ist bei der Taffingsmühle in Picard um 14 Uhr. Anmeldungen bei Doris Escher, Tel: 0683441446. Anmeldeschluss ist der 25.5.2018



Bei schönem Wetter veranstaltete der TuW Kerlingen am 22.04.2018 seine Tagesfahrt zur IVV Wanderung nach Armsheim. Die Wanderstrecken von 6 und 10 Kilometern führten durch blühende Kirschplantagen und Weinberge. Als Gruppenpreis erhielten wir vom Veranstalter eine Kiste Wein. Bevor die Tagesfahrt gegen 20 Uhr ihr Ende fand, ließen wir uns bei Speisen und Getränken in einem Kaiserslauterner Lokal nieder.

Tus Wallerfangen e.V.

Einladung zum Vereinsausflug



Hallo liebe Mitglieder des TuS-Wallerfangen,

dieses Jahr steht wieder unser langersehnter Vereinsausflug an. Hiermit laden wir euch und eure Familie herzlich ein, mit uns gemeinsam zum Holidaypark zu fahren.

Der Ausflug findet am **Samstag, den 16.06.2018** statt. Wir treffen uns an der Gemeinschaftsschule (Schule am Limberg) um 7.45 Uhr und fahren gemeinsam mit dem Bus.

Nähere Infos - Preise - Anmeldung usw. - bei den Übungsleitern oder Romy Zeller Tel.: 06831-7647045 oder 01788674338

Wir freuen uns auf einen schönen Ausflug

TTC Wallerfangen

Berichte und Termine



Herren 2: Werner Gammel, Felix Hans, Tobias Kopp; Markus Schuhn, Harald Grasmück, Heinz Dutt

Neunter Spieltag der Rückrunde der Saison 2017/18 - am 28.04.2018

Welch eine Überraschung? Der TV Elm, Meister der Kreisliga, revanchierte sich für das Nichtantreten der **1. Herren** aus der Vorrunde, indem sie das gleiche in der Rückrunde vollzogen. Nur ein kleiner Unterschied

besteht darin, dass der TTC Wallerfangen dies Tage zuvor und der TV Elm dies erst 15 Minuten vor Spielbeginn bekannt gab. Verwunderlich auch, dass 4 Erstmannschaftsspieler - Elmer Eigengewächse - sich als Zuschauer zur die Partie Wallerfangen 2 gegen Elm 2 einfanden. Da kann man sich nun fragen wer fehlte und warum!

Mit einem guten 5. Platz schlossen die **2. Herren** die Tischtennis-Saison 2017/2018 ab. Dazu passt auch der klare 9:1 Sieg gegen den TV Elm 2. Mit 3 Doppelerfolgen starteten sie in die Partie. Einen herausragenden Eindruck hinterließ Werner Gammel mit Siegen gegen den starken Tobias Schreiner und gegen Franz Laub. Auch Harald Grasmück punktete zwei Mal, gegen Aaron Becking und Bernd Michels, wobei er sich erst im Entscheidungssatz durchsetzt. Heinz Dutt gegen Bernd Michels und Felix Hans gegen Karsten Köhler ließen ihrem Gegenüber keinen Satzgewinn zu. Tobias Kopp kommt immer besser ins Spiel und ging gegen Tobias Leinenbach als Sieger vom Tisch.

Eine mit Niederlagen gespickte Saison der **3. Herren**, endete auch mit einer 9:2 Niederlage gegen den TTC Schwarzenholz 2. Er bleiben 2 Siege auf der Habenseite und ein vorletzter Tabellenplatz in der 1. Kreisklasse.

Die nächsten Termine:

Sa. 12.05.2018 15.00	Turnier mit Einheitsschlägern
So. 27.05.2018 18:00	Spielerversammlung
So. 27.05.2018 19:00	Jahreshauptversammlung

Die nächsten Verbandsspiele:

Mi. 02.05.2018 20.00 TTC Wallerfangen II Sen. - TV Reisbach

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: www.ttc-wallerfangen.de

■ Tennisclub Blau-Weiß Wallerfangen

Reif & Möller Cup 2018

Knapp 190 Spieler haben sich in diesem Jahr angemeldet. Auf den Sandplätzen konnten schöne und spannende Spiele verfolgt werden. An allen Turniertagen haben Gernot Witzmann und Philipp Weller für einen reibungslosen Ablauf des Turniers gesorgt. Am 27. April 2018 konnten wir bei strahlendem Sonnenschein die Endspielteilnehmer begrüßen. Andreas Dinsbacher vom TC Blau-Weiß Wallerfangen hat in der Altersklasse M 60 das Endspiel gegen Helmut Vogel, TC Rothenbühl, gewonnen. Herzlichen Glückwunsch.

Nach den Endspielen fand die traditionelle Playersparty statt. Hier konnte man die Spiele nochmals Revue passieren lassen.



Hauptsponsor Thorsten Möller mit den Finalisten. Foto: Nicole Weber

Herren 55 - Regionalliga

Unsere Herren spielen in der Regionalliga (zweithöchste Liga).

Am Samstag, 12. Mai 2018, 13.00 Uhr, ist ein Heimspiel gegen Kronberg (Hessen) terminiert.

Damen Verbandsliga

Donnerstag, 10. Mai 2018, 9:00 Uhr, Heimspiel gegen TC RW Dillingen.

Sonntag, 13. Mai 2018, 9:00 Uhr, in Hülzweiler.

Wir laden alle Interessierte ein, sich diese Spiele anzuschauen.

Umwelt

■ WO und WiE entsorge ich WAS Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

■ MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam, Info-Telefon: 06861/2691

■ SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 3 255

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

■ Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr
- Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof),

Tel: 06831/704 140

Öffnungszeiten:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 09.00 bis 15.00 Uhr
- Mittwoch und Freitag von 09.00 - 17.00 Uhr
- Samstag von 09.00 - 14.00 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ens Dorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und

Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis

17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

■ Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Die Gemeinde Wallerfangen betreibt im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit eine Grüngutannahmestelle als öffentliche Einrichtung zusammen mit der Stadt Dillingen.

Die städtische **Kompostieranlage Dillingen in der Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof**, wird für die Anlieferung von Grünschnitt wie folgt geöffnet sein:

freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Die Benutzung der Kompostieranlage zur Grünschnittabgabe ist gebührenpflichtig. Die Gebühr ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191.**

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grünguts werden Gebühren erhoben.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de

TOBI auf Biogut-Mission im Saarland

Entsorgungsverband Saar startet landesweite Sympathiekampagne „Ein Herz für die Tonne“

Heute gaben die Geschäftsführer des Entsorgungsverbandes Saar, Georg Jungmann und Michael Philippi, gemeinsam mit Oberbürgermeister Peter Demmer und Maskottchen TOBI in Saarlouis den Startschuss zur landesweiten Kampagne „Ein Herz für die Tonne“.

„Mit TOBI als Personifizierung der Biotonne wollen wir den Menschen im Saarland auf sympathische Weise vermitteln, welchen Mehrwert die Biotonne hat“, so EVS-Geschäftsführer Georg Jungmann. „Denn das Biogut, das die Saarländerinnen und Saarländer in ihren Biotonnen sammeln, ist wertvoller Rohstoff für die Erzeugung von Qualitätskompost und Energie.“



„Vor dem Hintergrund, dass im Jahr 2021 das EVS Biomasse-Zentrum für das Saarland in Ensdorf in Betrieb gehen wird, sind ausreichende Mengen ausgezeichneten Biomaterials von besonderer Bedeutung“, ergänzt EVS-Geschäftsführer Michael Philippi. „Nur wenn die Qualität des eingesetzten Rohstoffes stimmt, kann das Ergebnis überzeugen.“ Aktuell landen im Saarland noch viel zu viele Dinge in der Biotonne, die dort nicht hinein gehören - wie z.B. Glas, Plastik, Metall oder so genannte abbau-bare Kunststofftüten.

Die Kampagne ist längerfristig angelegt und beginnt mit einer saarlandweiten Aktions- und Infotour von TOBI auf Familien- und Umweltfesten sowie großen Märkten. Wer TOBI einmal live und hautnah erleben möchte, hat dazu in diesem Jahr auf mehr als 20 Veranstaltungen Gelegenheit. Der Tourenplan wird im EVS-Kampagnenblog unter www.ein-herz-fuer-die-tonne.de veröffentlicht. Hier werden übers Jahr auch weitere interessante Infos, Aktionen, Filme...rund ums Thema Biogut zu finden sein. Und wer recht-zeitig dran ist, kann in der saarländischen Gastronomie schon jetzt Original TOBI City Cards ergattern.

„Wir wissen, dass es einige Zeit dauern kann, bis das saarländische Biogut wirklich störfreier ist“, so Jungmann. „Aber wir sind überzeugt, dass TOBIS Argumente die Saarländerinnen und Saarländer überzeugen werden“, ergänzt Geschäftsführer Philippi mit einem Augenzwinkern. Übrigens wird TOBI nicht nur durch ihr pfliffiges Auftreten, sondern auch mit ihrem ungewöhnlichen Fortbewegungsmittel für Aufsehen sorgen. Denn TOBI ist innovativ unterwegs in einem Elektrofahrzeug des Typs „StreetScooter“, das sie auf ihrer Biogut-Mission ständig begleiten wird.

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

Hintergrund:

Biogut muss seit dem 1.1.2015 getrennt gesammelt werden. So gibt es die Europäische Abfallrahmenrichtlinie und das bundesweit geltende Kreislaufwirtschaftsgesetz vor. Der Entsorgungsverband Saar bietet den saarländischen Bürgerinnen und Bürgern bereits seit 2001 eine Biotonne zur Entsorgung ihres Biogutes an.

Das saarländische Biogut enthält aktuell noch einen hohen Anteil an Störstoffen, wie beispielsweise Plastikbeutel, Verpackungen und Restabfall. All' diese Materialien müssen aufwändig aussortiert und zu einer Verbrennungsanlage transportiert werden. So entstehen erhebliche Zusatzkosten, die den Gebührenhaushalt belasten. Beliebte man die Störstoffe im Biogut, würde die Verwertung des Materials behindert und die Qualität des Komposts beeinträchtigt.

Entsorgungsverband Saar:

Vom Buchsbaumzünsler befallene Pflanzen mit dem Restabfall entsorgen

Wenn vom Buchsbaumzünsler befallene Pflanzen nicht mehr „gerettet“ werden können und entsorgt werden müssen, darf das Schnittgut nicht in die Biotonne eingefüllt, sondern es muss mit dem Restabfall entsorgt werden. Das Schnittgut sollte fest in Plastikbeutel oder -säcke verpackt und in kleineren Mengen anschließend in die Restabfalltonne gegeben werden. Deren Inhalt wird in der Abfallverwertungsanlage des EVS in Velsen bei hohen Temperaturen behandelt und so die Beseitigung des Schädlings sichergestellt. Bei größeren Mengen, die ebenfalls verpackt sein müssen, ist auch eine direkte Anlieferung gegen Gebühr bei der AVA in Velsen möglich (Infos unter www.evs.de/abfall/entsorgungsanlagen/ava-velsen/).

Frage zum Thema beantworten die MitarbeiterInnen des EVS Kundenservice-Centers montags-freitags von 8-18.00 Uhr unter Tel. 0681/ 5000-555.

Kirchen

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

Gottesdienste

Sonntag, 06.05.2018, 10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. i.R. Richter)

Dekanat Wadgassen

Geistliche Wanderung im Dekanat Wadgassen

Der Dekanatsrat Wadgassen lädt zur traditionellen Wanderung mit spirituellen Impulsen am **Samstag, 26. Mai 2018**, ein. Auf dem Grenzlandweg geht es vom Europadenkmal in Berus über das lothringische Berwiller zur Orannakapelle. Eine besondere Bedeutung gewinnt diese geistliche Wanderung diesseits und jenseits der Grenze durch die Teilnahme von Wanderern aus dem Dekanat Boulay –Bouzonville. So lautet auch das Motto: Von mir zu dir – de moi à toi.

Treffpunkt ist um 14:30 am Parkplatz Europadenkmal in Berus. Die Strecke beträgt ca. 7 km. Den Abschluss bildet gegen 17:00 Uhr ein kleiner rustikaler Imbiss. Zu dessen Planung bitten wir um Anmeldung unter: 06833/900 320 10 oder dekanat.wadgassen@bgv-trier.de

Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag 10.05.2018

10.30 Uhr Wallerfangen - Festhochamt (L: Weirich)

17.00 Uhr Ittersdorf - Maiandacht

18.00 Uhr Mettlach - Eröffnung der Lutwinuswallfahrt

7. Sonntag der Osterzeit - Muttertag - Kollekte für die Kirchen

Samstag 12.05.2018 – Hl. Pankratius, hll. Nereus & Achilleus, hl. Modald

18.30 Uhr Düren - Hl. Messe (Org: Kiefer)

Sonntag 13.05.2018 – Hl. Servatius, Us.Ib. Frau von Fatima

09.00 Uhr Leidingen - Hl. Messe (Org: Kiefer)

10.00 Uhr Wallerfangen - Rosenkranzgebet für den Frieden

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L: Sr. Claudia) (Org: Altmeyer)

Dienstag 15.05.2018 – Hl. Sophia, hl. Rupert von Bingen

18.00 Uhr Mettlach - Wallfahrtstag des Dekanates Wadgassen - Hl. Messe

Mittwoch 16.05.2018 – Hl. Johannes Nepomuk

18.00 Uhr Düren - Maiandacht
Donnerstag der 7. Osterwoche 17.05.2018
17.00 Uhr Ittersdorf - Maiandacht
18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina

Villeroistr. 7, 66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 -12.00 Uhr
 Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 42, 66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do,
 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius Leidingen)

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr
 Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen

Villeroistr. 7, 66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

und

06831/643432

E-Mail kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroistr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa. 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers

06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrer Michael Hilka

06898/7590298

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan

06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche

Gemeinde Saar

Donnerstag, 10.05.2018

09.30, Saarwellingen, **kein** Gottesdienst

Donnerstag, 10.05.2018

10.00, Trier, Gottesdienst

Freitag, 11.05.2018

20.00, Völklingen, Probe Orchester

Sonntag, 13.05.2018

09.30, Saarwellingen, Gottesdienst

Montag, 14.05.2018

19.30, Saarbrücken, erste Konfirmandenstunde

Montag, 14.05.2018

20.00, Dillingen, Probe promusica

Mittwoch, 16.05.2018

19.30, Saarwellingen, Gottesdienst mit Apostel

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr

Mittwoch 19.30 Uhr

■ Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

Gottesdienste

Christi Himmelfahrt, 10.05.18, 10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Beckers)

Sonntag, 13.05.18, 10.00 Uhr Gottesdienst mit Ordination von Barbara Johann als Prädikantin i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Superintendent Weyer und Pfr. Beckers)

Sonstiges

■ Informationsveranstaltung zum Thema: "Therapie der Demenz"

mit dem Demenz-Verein Saarlouis e.V., der Stadt Dillingen, dem Seniorenbeirat der Stadt Dillingen, der Caritas-Sozialstation Dillingen-Nalbach, dem VdK-Ortsverband Dillingen, der Plattform Demenz und dem Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis.

Referent: Dr. Hans-Thomas Eder, Facharzt für Neurologie, Psychiatrie und Psychotherapie, Dillingen am Dienstag, den 22. Mai 2018, 18:00 Uhr im Gesellschaftsraum Stadthalle Dillingen Pachtener Straße 13, 66763 Dillingen

Pflegende Angehörige sind mit der Betreuung von Menschen, die aufgrund ihres Alters verwirrt und psychisch verändert sind, vor besonders schwierige Aufgaben gestellt. Angehörige von Demenzerkrankten (z. B. Alzheimer) sind nicht nur den Belastungen ausgesetzt, wie man sie auch bei Angehörigen von Patienten mit schweren chronischen, körperlichen Erkrankungen findet. Hinzu kommen vielmehr noch spezielle Probleme durch Desorientiertheit, Umkehr des Tag-Nacht-Rhythmus, Vergesslichkeit, Aggressivität und Wesensveränderung, die die Beziehung zwischen Betreuer und Betreutem zunehmend belasten und verändern, häufig die Zuneigung auslaugen. Im Landkreis Saarlouis sind aktuell ca. 4100 Menschen betroffen. 80% der Betroffenen werden von ihren Angehörigen, meist Frauen, in der Häuslichkeit versorgt.

Die Veranstaltung bietet die Möglichkeit zur Information über das Krankheitsbild und Behandlungsmöglichkeiten, zur Diskussion und zum Erfahrungsaustausch. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Nähere Infos unter 06831/48818-0

■ THW OV Dillingen/Saar

Einsatz bei Großbrand beim Abfallentsorger Remondis

Gegen 11.30 Uhr standen mehrere Müllberge beim Abfallentsorger Remondis in Dillingen/Saar in Flammen, eine riesige Rauchsäule und meterhohe Flammen bildeten sich. Die Feuerwehren aus Dillingen, Saarlouis und den Nachbarorten waren stundenlang unter anderem mit Gefahrstoff- und Luftmessenheiten im Einsatz gegen das Feuer, welches sich schnell ausbreitete. Ebenfalls im Einsatz war der Zugtrupp des THW OV Dillingen welcher die Schnittstelle zwischen den Feuerwehr- und THW-Kräften bildete. Von der Polizei wurde der Brandherd weiträumig abgeriegelt, die Brandursache ist derzeit noch unklar. Bei dem Großbrand wurden keine Menschen verletzt, Gebäude blieben verschont. Der Zugverkehr zwischen Saarbrücken und Trier blieb bis etwa 18.00 Uhr in beide Richtungen eingestellt. Der THW OV Völklingen-Püttlingen war mit ihrer Fachgruppe Räumen vor Ort. Durch den Radlader konnten große Löscherfolge erzielt werden, denn durch das ständige Umschichten des brennenden Materials konnten Glutnester schnell abgelöscht werden. Aufgrund der gelagerten Menge war jedoch der Einsatz bis in die frühen Morgenstunden nötig. Während der Arbeiten wurde das Gelände großflächig durch den Ortsverband Dillingen ausgeleuchtet. Danke an alle Helferinnen und Helfer für ihren unermüdlichen Einsatz.



Foto: THW Dillingen

Minis

Bau von „Kerzendampfern“ in der Wissenswerkstatt Saarbrücken

Am Dienstag, 24.04.2018, besuchten die THW-Minis erneut die Wissenswerkstatt in der Landeshauptstadt Saarbrücken. Das Kurs-Thema hieß diesmal: „Dem Wasser auf der Spur – Kerzendampfer“. Wasser, ein Rohstoff, den jeder ganz selbstverständlich benutzt: zum Trinken, Kochen,

Waschen und Blumengießen. In diesem Kurs erlebten die Kids u.a. wo das Wasser denn eigentlich herkommt und lernten interessante Dinge über das Wasser, das Eis und den Wasserdampf. Einige interessante Experimente wurden durchgeführt. Die Minis bauten selbstständig – unter fachmännischer Anleitung – sogenannte Kerzendampfer, kleine Boote mit einem Teelicht-Antrieb, die nach Fertigstellung im Testpool der Wissenswerkstatt ausprobiert wurden. Die Kerzendampfer durften die Minis natürlich mit nach Hause nehmen. Ein Dankeschön an die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Wissenswerkstatt Saarbrücken für den interessanten Nachmittag. Die Minis hatten sehr viel Spaß und freuen sich jetzt schon auf den nächsten Besuch in der Wissenswerkstatt in Saarbrücken.



Foto: THW Dillingen/Saar

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

KEB-Galerie: „Okay. Dann aber mit Humor.“ Werke von Vera Loos. Bis 15. Juni.

Lehrgang: Betreuungskraft nach §45b SGB XI

Ab 17. Mai. Noch Plätze frei. Flyer anfordern!

Auffrischkurs für Betreuungskräfte nach §§ 43b, 53c SGB XI (früher § 87b) - Schwerpunktthema: „Reden mit Kollegen – und mehr“
Zweitagesseminar Do/Fr, 21. und 22. Juni, 9 bis 16.15 Uhr. Mit Petra Sebastian. Teilnahmegebühr: 149 € inkl. Verpflegung. Anmeldeschluss: 1. Juni.

Rehabilitationspädagogische Zusatzqualifikation (IHK-Zertifikat)

Ab 13. August. Flyer anfordern!

Tagesausflug nach Tübingen

Do 17. Mai 7 bis 21 Uhr. Mit Ilona Domer. 39 €

Wallfahrt für den Frieden nach Lothringen/Elsass

Do 7. Juni. Friedensfenster Marc Chagall in Sarrebourg mit Museum, Kloster Reinacker, Kloster Molsheim. Mit Franz-Rudolf Müller, Pfarrer i. R.

Neu: Fahrt zum ZDF-Fernsehgarten mit Zeit zur freien Verfügung in Mainz

Kooperation mit der Mader Touristik, Neunkirchen. Abfahrt 7.30 Uhr, Rückkehr ca. 20 Uhr. 38 € mit Stehplatzkarte /48 € mit Sitzplatzkarte. Nach dem ZDF-Fernsehgarten ist Zeit zur freien Verfügung (bis 17 Uhr) in Mainz. Termine: 15. Juli, 5. August, 16. September.

„Morgens auf Tour – abends daheim“ im Juli

Colmar und Obernai (17.), Würzburg (18.), Aachen (19.), Freiburg (20. Juli). Mit Ilona Domer. Nur noch einige Plätze. Je 39 €

Colombey les Deux Églises: Auf den Spuren von Charles de Gaulles
Fr 26. Okt. Kooperation mit KEB Saar. Mit Elfriede Klein. Gefördert von der Stiftung „Frieden lernen – Frieden schaffen“. 75 € inkl. Fahrt im Reisebus, Eintritte, Führungen, Reiseleitung, Mittagessen.

Lesen und Schreiben

Für Erwachsene. Dillingen und Lebach. 0 €

Lerntreff Lebach

Mo und Mi 11.15 bis 12 Uhr. 0 €

Mama lernt Deutsch

Di 14 bis 16.15 Uhr oder Do 9.30 bis 11.45 Uhr.

Hausmusik bei Ute Mertens

Di 10 Uhr. 0 €

Handarbeitstreff

Mi 9.30 Uhr. 0 €

Rock'n'Roll

Mi 20 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 €

Selbsthilfegruppe Depression

Fr 18 Uhr. 1 €

Workshop: Selbstliebe und Achtsamkeit

Fr 11. Mai 18 bis 20.15 Uhr. Mit Brigitte Bäumler-Linnenberger. Hypno-therapie-Praxis in Roden. 25 €

Einführungsabend: Die Reflexzonen der Füße kennenlernen

Fr 11. Mai 19 bis 20.30 Uhr. Mit Manuela Greis. 8 €

Tanz-Workshop: Freestyle

Sa 12. Mai 18 bis 20.15 Uhr. Mit Tanja Gelz. 12 €

Französische Gesprächsrunde

Sa 12. Mai 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 €

Typ- und Stilberatung: Gepflegtes Aussehen, sichere Körpersprache und gelungene Kommunikation - für mehr Erfolg im Beruf und Alltag

Mo 14. Mai 17 bis 19.15 Uhr. Mit Edeltraud Hein. 12 €

Spanische Gesprächsrunde

Mi 16. Mai 18 bis 19.30 Uhr. Mit Raquel Martínez Girón und José Francisco Sánchez García. 8 €

Französisch für den Urlaub

5 Mi ab 16. Mai 10.30 bis 12 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 30 €

Für Senioren: Einführung Smartphone (Android)

Do 17. Mai 14 bis 17 Uhr. Mit Dr. Bernadette Schmitt. 20 €

Fenstermalerei mit Window Colour: dekorative Techniken und Miniatur-Collage

Fr 18. Mai 14 bis 17 Uhr. Mit Katharina Ludchen. KEB in Lebach. 25 €

Tagesseminar (Retreat): Ashtanga-Yoga mit Yogi Swami Benajan

Sa 19. Mai 10.30 bis 17.30 Uhr. Mit Yogi Swami Benajan (Amir Klein). 70 €

Leben mit MCS (Multiple Chemicalien Sensibilität) - Selbsthilfegruppe

Di 22. Mai 17 bis 18.30 Uhr. 1 €

Pizza all'italiana - gesund, schnell, variabel

Di 22. Mai 18.30 bis 21.30 Uhr. Mit Maria Milioti. 12 € plus Lebensmittelumlage.

Nähen am Dienstag

5 Di 19 bis 21.15 Uhr ab 22. Mai. Mit Ruth Engeldinger. Materialabsprache: 0157/55951199. 45 €

Nähen für Teenager ab 10 und Erwachsene

5 Mi 17.30 bis 19.45 Uhr ab 23. Mai. Mit Ruth Engeldinger. Materialabsprache: 0157/55951199. 45 €

Der Darm - mehr als nur Verdauungsorgan

Do 24. Mai 18 bis 19.30 Uhr. Mit Eva Petersheim. 8 €

Kleiner Nähkurs in Lebach - auch für Nähneulinge und Teenager

5 Do ab 24. Mai 18.30 bis 20.45 Uhr. KEB in Lebach. Mit Ruth Engeldinger. Materialabsprache: 0157/55951199. 54 €

Steuern beim Erben und Vererben und bei Schenkung - Worauf Sie achten sollten

Do 24. Mai 19 bis 20.30 Uhr. Mit Helmut Philippi. 7 €

Blockaden lösen durch sanftes Klopfen - Einführung in die Klopfakupressur mit Übungssequenz

Do 24. Mai 20 bis 21.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 8 €

■ Demenz-Verein Saarlouis e.V.

Angehörigenschulung „Hilfe beim Helfen“ für pflegende

Angehörige von Menschen mit Demenz - Vergessen verstehen -

Der Demenz-Verein Saarlouis e.V. bietet in Zusammenarbeit mit der AOK - Die Gesundheitskasse Saarlouis ab 15. Mai 2018 eine neue Angehörigenschulung an. Die Schulung richtet sich an pflegende Angehörige von Menschen mit Demenz und soll den Angehörigen Wissen vermitteln, welches die Pflege von Menschen mit Demenz erheblich erleichtern kann. Die Schulung besteht aus sechs Terminen, die in der Zeit von 18:00 bis 20:00 Uhr in den Schulungsräumen des Demenz-Vereins Saarlouis, Walter-Bloch-Str. 6, 66740 Saarlouis (Haus Schneider Einrichtungen, 1. Etage, Parkplätze gegenüber) ganz in der Nähe des Demenz-Zentrums stattfinden.

Inhalte dieser modellhaften Angehörigenschulung sind:

- Demenz: Krankheitsbild, Verlauf und Behandlungsmöglichkeiten
- Umgang mit Menschen mit Demenz
- Rechtliche und finanzielle Fragen
- Entlastungsmöglichkeiten

Neben der Wissensvermittlung spielen eigene Erfahrungen, Erlebnisse und Fragen eine wichtige Rolle. Das Schulungsangebot ist kostenlos. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf max. 20 Personen.

Der erste Seminarabend der Angehörigenschulung findet am Dienstag, 15. Mai 2018 um 18:00 Uhr statt. Parallel zu dieser Veranstaltung bietet der Demenz-Verein eine kostenfreie **Betreuungsgruppe** für die demenzkranken Angehörigen an. Nach telefonischer Voranmeldung können die Schulungsteilnehmer für die Dauer der Veranstaltung ihre Angehörigen in der Tagesstätte (Demenz-Zentrum „Villa Barbara“, Ludwigstr. 5, 66740 Saarlouis) betreuen lassen. Die weiteren Termine der Angehörigenschulung sind 22. Mai 2018, 29. Mai 2018, 5. Juni 2018, 12. Juni 2018 und 21. Juni 2018.

Anmeldung, nähere Informationen und Beratung zur Pflege demenzkranker Angehöriger unter

06831/48818-0

■ Schützenverein Hubertus e.V. Berus

Allgemeine Trainingszeiten: Dienstag's und Freitag's von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr Samstag's von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr Sonntag's von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Abteilung Jugend: Training Freitag's von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Zum Schnuppertraining ist jeder herzlich willkommen

Ergebnis Kreismeisterschaft Trap in Creutzwald vom 28.04.2018

In der Klasse Herren II wurde der 4te Platz von Patrick Sasso-Sant belegt

. In der Klasse Herren III wurde der 1te von Andreas Reipert und der 2te

Platz von Wagner Benedikt belegt. In der Klasse Herren IV wurde der 1te von Leone Nicola, der 3te von Guldner Herbert, der 5te von Reeck Klaus und der 6te Platz von Schneider Heinz belegt. In der Mannschaftsbewertung wurde der 1te Platz belegt.

Herzlichen Glückwunsch an unsere Schützen zur Kreismeisterschaft.

Für unsere Vereinsmitglieder

Termine: 27.05.2018 um 10 Uhr Aktivenversammlung

18.08.2018 um 14 Uhr Königsschießen mit anschließender Königsfeier (näheres folgt noch)

Für Jedermann/fraun diesem Jahr feiern wir am 09. sowie am 10.06.2018 unser 60. Jähriges bestehen. Zu diesem großen Ereignis möchten wir Sie alle herzlich dazu einladen diese Tage mit uns gemeinsam zu verbringen. Wir freuen uns schon auf Ihr Erscheinen. Des Weiteren findet am 16.06.2018 ab 10 Uhr unser diesjähriges Eselschießen statt. Weitere Informationen folgen ebenfalls noch.

Der Vorstand

■ Andreas Hoffmann als Chorleiter verabschiedet

Das diesjährige Kirmesmontagskonzert stand ganz im Zeichen der Verabschiedung unseres Chorleiters Andreas. Mehr als 10 Jahre schwang er erfolgreich das Zepter beim Männerchor Diefflen. Als kleines Dankeschön sangen wir zum letzten Kirmesmontagskonzert unter seiner Leitung die Lieblingsmelodien unseres Chorleiters. Ein buntes Programm aus Operette (Franz Léhar), Musical (Cats von Andrew Lloyd Webber), aber auch typischer Männerchorliteratur, wie z.B. blauer Mond (Wilhelm Heinrichs) oder moderneren Klängen, etwa von den Toten Hosen oder Max Giesinger, wurde präsentiert. Ein bunt gemischter, musikalischer Blumenstrauß, der von den ca. 280 Zuhörern mit sehr viel Beifall bedacht wurde. „Standing Ovations“ ertete Andreas Hoffmann bei seiner Verabschiedung vom Publikum. Vom Männerchor mit einem eigens arrangierten Lied bedacht, macht er sich im Mai auf den Weg zu seiner neuen Arbeitsstelle in Aachen. **Wir wünschen Andreas auf seinem weiteren Weg Glück, Gesundheit und dass er die Liebe zur Musik nie verliert.**

Bedanken möchte ich mich bei unseren Solisten Johannes Mazurek, Günter Mohr und Michael Hoen, die über das Jahr hinweg mit ihren Solostimmen den Chor noch stärker zum Glänzen bringen.

Ein herzliches „Dankeschön“ an den Musikverein „Piano Forte“ Diefflen und dessen Dirigenten Josef Krämer, für die alljährliche Mitgestaltung des Kirmesmontags, an „Blüte Merl“ für die schöne Gestaltung der Bühne und an Magarete Kallenborn und Uschi Oswald für ihre Mitarbeit an der Tageskasse.

Wolfram Berger neuer Chorleiter

Als Nachfolger von Andreas Hoffmann konnten wir Wolfram Berger gewinnen. Wolfram Berger ist beim Chor in Diefflen kein Unbekannter, er war bereits in den Jahren 2000 bis 2007 als Chorleiter bei uns tätig. Wir wünschen unserem neuen Chorleiter viel Erfolg und eine angenehme Zusammenarbeit.

■ Übung der Bundeswehr

Das Fallschirmregiment 26 beabsichtigt, vom 15. bis 17. Mai mit 600 Soldaten, 20 Radfahrzeugen, 4 Kettenkraftfahrzeugen und einem Flugzeug, im Raum Düren eine Fallschirmsprungdienstübung (Fallschirmsprünge mit Außenlandungen) durchzuführen.

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
Autohaus Klein GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Saargau Dorfladen
Gisingen
Gaustraße 28
Tel. 06837/9006111

Sommerzeit = Grillzeit

Wir sind stets für Sie da!

- Täglich geöffnet
- Franz. Backwaren an Sonn- und Feiertagen
- Regionale Produkte

Wir beziehen unsere Fleisch- und Wurstwaren von:

Metzgerei JOHANNES

Größere Mengen auf Vorbestellung!



Praxis Dr. med. Michael Kulas

Moselstr. 4 - 66798 Ittersdorf - Tel. 06837 / 74144

Die Praxis ist am 16., 17. und 18.05.2018 geschlossen.

Gedenke Mein

Wir halten
Ihr Andenken am Blühen!

Grabgestaltung und Grabpflege
individuelle Planung, Beratung
Saisonbepflanzung

Magdalena Schada von B. 66763 Dillingen/Pachten
0160 6232333 Mail: infogedenkemein@web.de

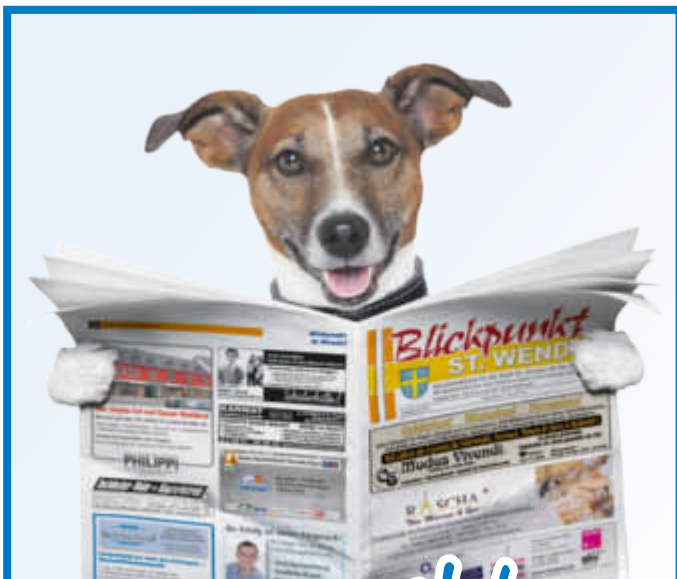
Danksagung

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.
Es ist wohltuend, so viel Anteilnahme zu erfahren.
Dafür danken wir von Herzen.

Lore Jakobs
† 29.03.2018

Im Namen aller Angehörigen
**Winfried und Conny
Gerhard und Isabella**

Hemmersdorf, im Mai 2018



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

Entrümpelung/Räumung von Häusern und kpl. Anwesen (besenrein) Ankauf von Hausrat u. Mobiliar, saarlandweit seit 20 Jahren. Fa. Schilden, T. 06837/909858, raemungsservice-schilden.de

Suche Traktor. Tel. 06868/256439 od. 0175/5471305

Suche Hilfe für Brennholzverarbeitung auf 450,- € Basis, Tel. 06834/567110 od. 0171/3175917

Wir filmen Hochzeiten, Feste, alte Filme digital auf DVD
videostudio-bast.de - 06825/44666

Ottweiler, 3 ZKB, 95 qm, große Terrasse, Gartenbenutzung möglich, an NR, ab 01.06.18, 580 Euro + NK + 2 MM Kaution. 06824/3004090, ab 19.00h.

GÄRTNER sucht Arbeit: Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung und Neugestaltungen vom Garten. Rasen Neu anlegen, u.v.m. Tel.: 0172-4859829

ANTIK & SAMMLERWELT

sobald Bargeld für: Gold, Silber, Platin, Zinn und Versilbertes, Modeschmuck, Alt- und Zahngold, Münzen, Bernstein, wenig getragenen Schmuck zum Weiterverkauf, Geschirr, Einzelteile, Figuren (V&B, Hutschenreuther, Rosenthal, etc.), Tisch-/Bettwäsche mit Spitze + Stickerei, Glas, UR-ALTES wie: Sachbücher, Festtagsdeko, Spielzeug, Kriegsandenken, Wein + Spirituosen, Musikinstrumente, Techn. Geräte wie Ferngläser, Wecker, Kompass, etc. Gerne auch ganze Nachlässe. Um Terminabsprache wird gebeten. Dipl.-Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger und Team, Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Haushaltshilfe (putzen, bügeln), gesucht für privat, in Schiffweiler, wöchentlich Freitag vormittag, 4-5 Std. Tel. 06821-4023153 ab 18 Uhr

Auto aus 1. Hand gesucht von ält. Dame od. Herrn, evtl. Corsa, Golf, Peugeot 106 od. anderes bis 1.200 €, auch ohne Tüv, bzw. längerer Stillstand in der Garage. Tel. 06821/4016032 ab 19 Uhr o. 0152/29309496

WOHNUNG RENOVIERUNG, BAD KOMPLETT UMBAU. TEL.: 0172/6610619

Sammler sucht Spirituosen aller Art: Rot, Rose, Weisweine, Cognac, Whisky, Armagnac Grappa, Klare u.v.m. Auch ganze Bestände u. kpl. Posten u. Weinkeller. Bitte alles anbieten. Tel. 06825/495145

Musiker Duo "Fire Light" bietet ein Repertoire aus Oldies, Schlagen, 70er & 80er Jahre, Party- und Tanzmusik! 0176/60415123

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Suche altes Hercules-Mofa, das evtl. schon jahrelang vergessen im Keller, Garage, Schuppen rumsteht, auch wenn es nicht mehr anspringt, evtl. alte Kreidler, 50er Hercules... Tel.: 06821/4016032 ab 19 Uhr od. 0152/29309496

• Gartengestaltung • Neuanlage
• Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
• **Baumfällung** • Rodung • Zaunbau
• Entrümpelung • tr. Brennholz
www.galabau-holz wurm.de, Tel.: 06834/54970

Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck u. Münzsammlungen aller Art sowie Orientteppiche, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr u. Musikinstrumente. Tel.: 06834/55736 od. 0171/5281839

ANTIK & SAMMLERWELT

sofortige Barauszahlung für Gold, Silber, Platin, Zinn und Versilbertes. Ankauf von Schmuck: auch defekte Teile. Ankauf von: Porzellan (auch Einzelstücke); (V&B, Hutschenreuther, Rosenthal), Glas, Tisch- und Bettwäsche mit Spitze und Stickereien ... u.v.m. Auch Ankauf von Uraltm wie: Sachbücher, Militaria, Weihnachtsdeko, Spielzeug ... Auf Ihren Anruf freuen sich Dipl.-Betr.-Wirtin (FH) Susanne Kirnberger & Team, Illingen, Hauptstr. 24, ggü. Sparkasse. Tel. 06825/4999355

Größte Flohmarkthalle im Saarland Besuchen Sie uns: Mo.-Sa. 9-18 Uhr, Überherrn, Nauwies 15 www.troedel-center.de Wir kaufen kompl. Nachlässe. Fa. Schilden. Tel. 06836/9198444

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

Pflasterer sucht Arbeit: Verbundsteine, Randsteine, Beetplatten, Platten u. Pflaster reinigen u. neu verlegen, Reparaturarbeiten, usw. Tel.: 0152/33570557

Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Frank Morel, Alleinunterhalter. Duo/Trio/Quartett, deutsche/intern. Tanz- und Partymusik, 60/70/80er bis akt. Charts, DJ, Show. www.frankmorel.de. Tel. 06866/849

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren, Münzen aller Art, ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

UTH, Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen aller Art (Betrieb u. Hallen) Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

Wir machen Kleintransporte aller Art. (Keine Umzüge). Fragen Sie uns einfach an. Tel. 06861/9083421 o. 0151/17285336

Garten verwildert? Hilfe mit Abtransport bietet Norbert Jahn, Tel. 06825/48428. Auch Heckenschnitt.

Sammler sucht alles aus dem 1. + 2. Weltkrieg. Orden u. Ehrenzeichen, alte Fotos, Postkarten, Urkunden, Uniformen u.v.m. Alte Banknoten, Dokumente, Zubehör. Bitte alles anbieten. Tel. 06825/495145

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Suche altes Moped (Zündapp, Hercules, Honda) oder altes Motorrad. Tel. 0170/8118776

Arbeiten an Dach, Wand, Fassade, Reparaturdienst, Tel. 0172/9192997

Suche ein altes Cello und Geige, auch reparaturbedürftig. Tel. 01577/1474716, Fr. Wagner

Baumfällungen u. -gipfelungen Heckenschnitt mit Abtransport
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

Einfach buchen über:

www.wittich.de/Objekt10301

erscheint ab 25,- Euro in über

222.150

saarländischen Haushalten



Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG

Europaallee 2 · 54343 Föhren

Tel. 0 65 02 / 91 47 - 0 · Fax 0 65 02 / 91 47 - 250

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Ab in den Frühling mit WZMtec

Markisen, Terrassendächer, Innenbeschattung, Holzterrassen

Sichern Sie sich jetzt Ihren Vorteil, verschiedene Produkte von Weinor zum Aktionspreis mit 7 Jahren Garantie vom Weinor Top-Team Partner.

Besuchen sie unsere Ausstellung o.
www.wambach-design.de o. 06867/2650000

KARWAT Injektionstechnik Seit 1962 A. KARWAT & S. GmbH Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Zu verkaufen

ca. 50 lfd. Meter Maschendrahtzaun, grün, ca. 15 Befestigungsstangen grün, Gartentörchen grün (alles wurde erst im Jahr 2016 gekauft und installiert). Nur an Selbstabbauer und Abholer! Ort: Wallerfangen-Ortsteil, Pr. VB
 Tel. 0173-3206823

Wasserschadensanierung • Komplettbäder Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Sommerreifen-Aktion zur Sofortmitnahme oder Montage günstig wie noch nie!

Neu- & Gebrauchtreifen

Reifenservice & Autopflege

H. Klein „KFZ-Aufbereitung“ Im Pflegecenter Felsberg Wellness für Ihr Auto
 66802 Felsberg • Metzger Str. 52 • Tel.: 06837 - 909 120

Schönberger GmbH

• Zimmererei • Bedachungen • Ökologischer Holzbau

Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg
 Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41
 Mobil: +49 (0) 171-543 44 66
info@zim-schoenberger.de | www.zim-schoenberger.de

⇒ **Baumfällung** ⇒ **Heckenschnitt**
 ⇒ **Entrümpelung** ⇒ **Zaunbau**
 ⇒ **Arbeiten im + um's Haus**

Fa. Großmann -
Tel. 06834 / 4 09 06 13



CONTAINER RITZ



- Container 1,5 m³ - 30 m³
- Bagger- und Erdarbeiten
- Baustoffe • Aktenvernichtung
- Annahme von Abfällen
- Asbestentsorgung

Höhenstraße 9 • Reischbach - Tel.: 0 68 38 / 8 10 14

Stühle & Eckbänke neu beziehen!
 - schnell • preiswert -

Polsterei Zinke
 Fabvierstr. 2 - gegenüber Aldi
 66798 Wallerfangen
 Tel. 06831 / 88901, Fax: 06831 / 891815



STELLEN Markt

Zuverlässige, deutschsprachige Putzhilfe

für 3 - 4 Std. pro Wo. nach Wallerfangen-Bedersdorf ges.
 Ein fester Termin kann abgesprochen werden.
 Telefon 0173 320 6823

Du hast Lust auf ein FSJ? Dann komm zu uns!

Die Freiwilligendienste Saarbrücken der IB Südwest gGmbH haben saarlandweit ab **August/September 2018** noch freie Plätze für das **Freiwillige Soziale Jahr** in den Bereichen Kranken- und Altenpflege, Behindertenhilfe, Pädagogik und Kultur. Ein Quereinstieg ist ebenfalls möglich! Wir haben dein Interesse geweckt? Dann ruf uns an unter: **0681-99191922** oder schick uns deine Bewerbung per E-Mail an: Freiwilligendienste-Saarbruecken@ib.de
 Weitere Infos unter: www.ib-freiwilligendienste.de/saarbruecken
 Instagram: [ibfreiwilligendienste.saar](https://www.instagram.com/ibfreiwilligendienste.saar)
 Facebook: www.facebook.com/IB.FD.Saarbruecken

Besuchen Sie unsere neue Internetseite.

FEROTEC

FENSTER WINTERGÄRTEN HAUSTÜREN ROLLADEN

Hauptstraße 82
 66780 Siersburg
 Telefon: 06835-50 19 71
 Telefax: 06835-50 19 72
info@ferotec.com
www.ferotec.com

Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.



www.dobr-design.de Tel. 06831-976969